

# Kurztrips

Deutschland ist eine Welt für sich, die es zu entdecken gilt. Zu Hause ist es nämlich am schönsten, wenn man von unterwegs erzählen kann. Und SEHNSUCHT DEUTSCHLAND empfiehlt Ihnen stets die schönsten Ziele. Für einfach mal so

AUTOR: HANNA ANDRESEN

eins,  
zwei, drei,  
vier...  
und los!

## AUFTRIEB

Die Stadt Halle lässt Heißluftballone in der Luft tanzen. Schon mal ein Grund an die Saale zu reisen



# Stuttgart

Immer diese Klischees. Maultaschen, Fleiß, Lebensfreude, Geiz. Alles Quatsch? Oder nicht? Nur ein paar Tage zwischen Stäffele, Bahnhofsturm, Museen, Weinstuben und Killesberg, und Sie ahnen, warum Stuttgart schwäbisch für „Paradies“ ist

eins



Die kennen sich aus: Das „TIME MAGAZINE“ kürte die Stuttgarter Stadtbibliothek zu einer der schönsten weltweit. [www.stuttgart.de](http://www.stuttgart.de)

## MITTENDRIN AUGEN AUF

### ÜBERFLUSS

Stuttgart hat nach Budapest das größte Mineralwasservorkommen Europas, im alten Stadtteil Bad Cannstatt trinkt man's gleich aus 12 Straßenbrunnen. Kostenlos rund um die Uhr. Und gar nicht geizig

**SEHEN** ★ WILHELMA In dem zoologisch-botanischen Garten mit rund 9.000 Tieren macht sich der Frühling so richtig breit. Sagenhaft: Die Magnolienblüte ab Ende März mit rosaroten Bäumen für die ersten Schmetterlingsstarts! [www.wilhelma.de](http://www.wilhelma.de)

★ TRICKFILM FESTIVAL (2) Vom 5. bis 10. Mai wird Stuttgart zum 22. Mal zum Hollywood des Animationsfilms mit Open-Air-Kino auf dem Schloßplatz. Den Duft zum Film holen sich Stars nebenan in der berühmten Schlossparfümerie, Königstraße 35. [www.itfs.de](http://www.itfs.de)

**SCHLAFEN** ★ ZAUBERLEHRLING (3) Design um die Rathausecke mit dreizehn einmaligen Zimmern. Kochkurs und Candle-Light-Dinner. Perfekt für den Zauber eines Kurztrips. DZ ab 150 Euro/Nacht. [www.zauberlehrling.de](http://www.zauberlehrling.de)  
 ★ ZUR WEINSTEIGE Hier ist gut bedient, wer noch keine Stuttgarter Freunde hat, die Scherries könnten nicht schwäbischer noch

gastfreundlicher sein. Köstliche Küche, offene Arme, Familienanschluss, was will man mehr hinter den historischen Mauern? Nix. Eben. DZ ab 110 Euro/Nacht. [www.zur-weinsteige.de](http://www.zur-weinsteige.de)  
 ★ KERNS PASTETCHEN Wer in der Weinsteige schläft, hat es gut. Himmlisch wird es nach einem Katzensprung mit der österreichischen Küche von Herrn Kern. [www.kerns-pastetchen.de](http://www.kerns-pastetchen.de)

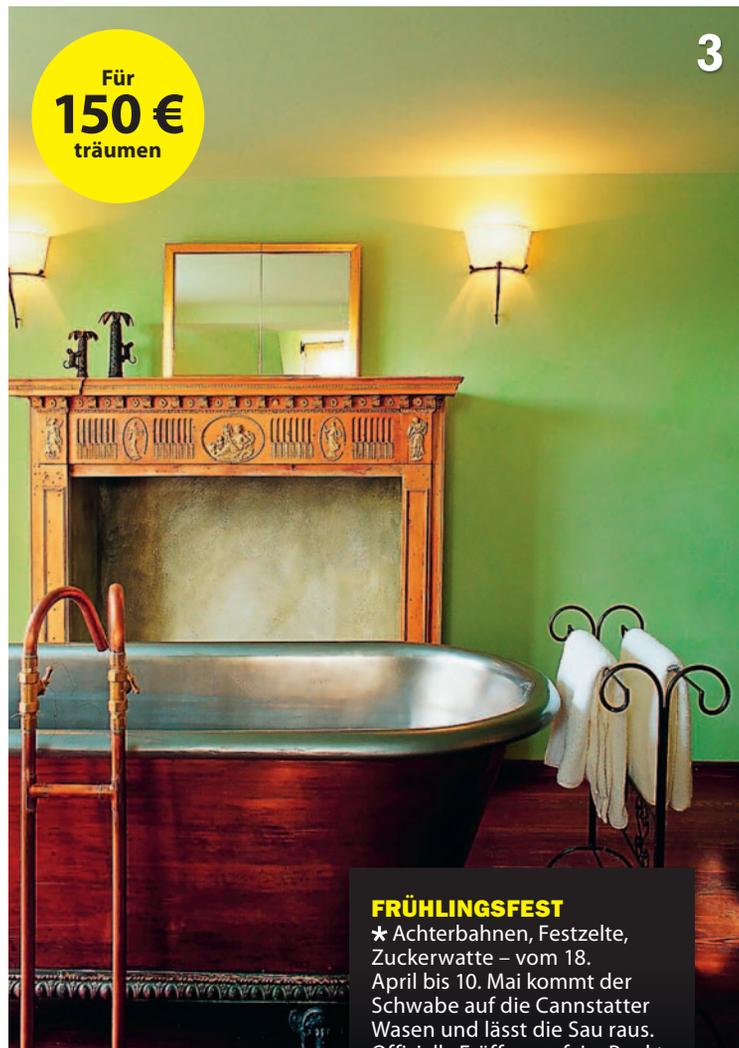
**FÜR KUNSTFANS**  
 Ob Kunstmuseum oder Städtische Galerie. Mit der StuttCard (35 Euro) erhält man in vielen Museen freien Eintritt und kann 48 Stunden Bahn und Busse nutzen [www.stuttgart-tourist.de](http://www.stuttgart-tourist.de)



2



4



3

Für  
**150 €**  
 träumen

**FRÜHLINGSFEST**  
 ★ Achterbahnen, Festzelte, Zuckerwatte – vom 18. April bis 10. Mai kommt der Schwabe auf die Cannstatter Wasen und lässt die Sau raus. Offizielle Eröffnungsfeier Punkt 12 Uhr mit Fassanstrich. Tipp: Niemals die Wasen sagen. [www.stuttgarter-fruehlingsfest.de](http://www.stuttgarter-fruehlingsfest.de)



**ESSEN** ★ CUBE RESTAURANT (4) Der Glaskubus des Kunstmuseums ist ein cooler Doppeldecker: unten Kunst, oben Design. Auf dem Top Floor des Gebäudes befindet sich das schicke Restaurant. [www.cube-restaurant.de](http://www.cube-restaurant.de)  
 ★ BRAUHAUS CALWER-ECK Der Blick auf die gigantische Baustelle vom Bahnhofsturm muss man erst mal runterspülen. Das geht

wohl am besten mit einem hausgebrauten, naturtrüben Calwer-Eck-Bräu in der reizenden Calwerstraße. [www.brauhaus-calwereck.de](http://www.brauhaus-calwereck.de)  
 ★ DELI Köstlich unterhalten und gut versorgt mit Speisen und Getränken wird man auch in der Bar direkt am Hans-im-Glück-Brunnen. Lokale Köstlichkeiten wie Maultaschen und Spätzle gibt es hier auch. [www.deli-stuttgart.de](http://www.deli-stuttgart.de)

# Essen

Die Stadt der Ruhrbarone und Malocher. Prall und ehrlich, hart und weich zugleich, selten hübsch, oft pleite, aber mit Charakter. Und mit tollen Ecken, wenn man richtig hinguckt. Is knorke



1

zwei



1

**CAFÉ ZOLLVEREIN**  
Kernig: Pott Kaffee und Ruhr-Kuchen in der alten Fördermaschinenhalle



2

**WELTERBE ZOLLVEREIN**

★ Seit 2001 gehört die „schönste Zeche der Welt“ zu den Weltkulturerbestätten der UNESCO. Als Symbol gilt das 55 Meter hohe Fördergerüst – auch *Eiffelturm des Ruhrgebiets* genannt. Es ist wie das ganze 100-Hektar-Gelände die Attraktion im Pott.

[www.zollverein.de](http://www.zollverein.de)



## LECKER FÜR POTTKIEKER

**ESSEN** ★ **CASINO ZOLLVEREIN (1)** Eine ganz besondere Adresse! Einst schufteten im Industriedenkmal die Bergwerker – heute malochen Köche, um den Gästen die historische Atmosphäre noch besser schmecken zu lassen. [www.casino-zollverein.de](http://www.casino-zollverein.de)

★ **DIE KOKEREI (2)** Das Café und Restaurant befindet sich ebenfalls auf dem Gelände der beeindruckenden Zeche Zollverein. Heute gibt es allerdings Kuchen statt Koks, den man im Obergeschoss mit Blick auf die spektakuläre Trichterhalle genießt. [www.zollverein.de](http://www.zollverein.de)

Jetzt im Handel:

**SEHEN** ★ FOLKWANG (3) Klassische Kunst hinter modernen Mauern. Bis 19. April *Anschläge von „Drüben“*, Plakate aus der DDR. [www.museum-folkwang.de](http://www.museum-folkwang.de)  
★ VILLA HÜGEL Von 1870 bis 1873 erbaute Stahlbaron Alfred Krupp die prächtige Villa in exponierter Lage über dem Ruhrtal und dem Baldeneysee. Das Anwesen mit seiner 28 Hektar großen Parkanlage steht für Besichtigungen offen. [www.villahuegel.de](http://www.villahuegel.de)

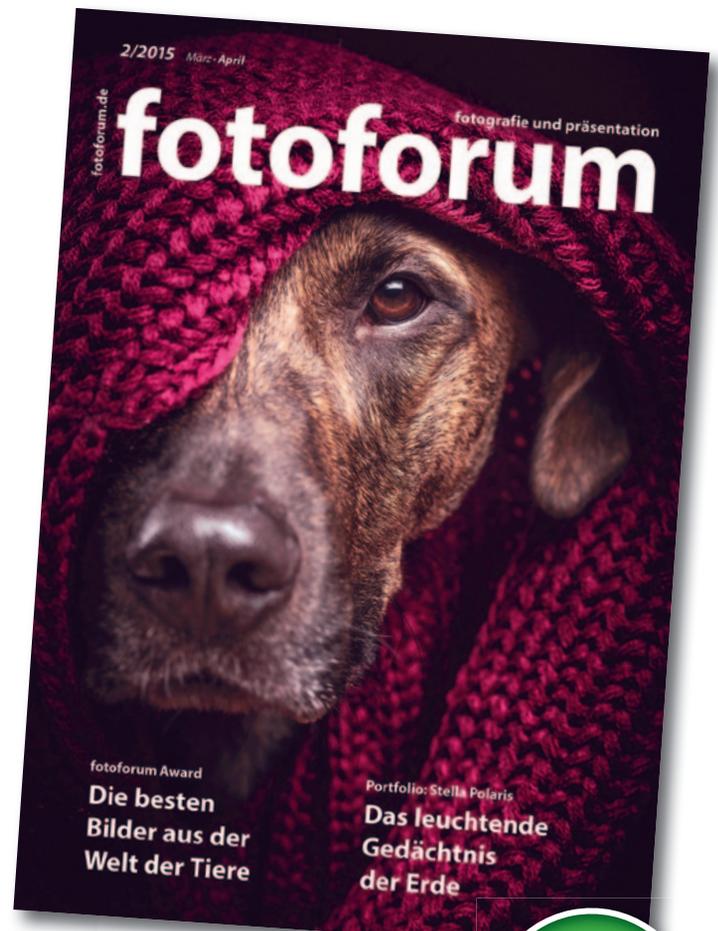


Fotos: Casino Zollverein GmbH (2); Thomas Willemsen/Stiftung Zollverein; Peter Wieler/EMG (2); Alte Lohnhalle



DZ  
**79€**  
pro Nacht

**SCHLAFEN** ★ ALTE LOHNHALLE (4) Zeche im Hotel. Keine Aufforderung zum Gelage, aber perfekter Mix aus Industriekultur und individueller Gastlichkeit. Feine, frische Hausmannskost gibt's Über Tage. DZ ab 79 Euro/Nacht. [www.alte-lohnhalle.de](http://www.alte-lohnhalle.de)  
★ PARKHAUS HÜGEL Altes Villa-Casino am Ruhrtal-Radweg nahe des schönen Baldeneysees und damit in unmittelbarer Nähe des Kruppschen Anwesens. DZ ab 90 Euro/Nacht. [www.imhoff-essen.de](http://www.imhoff-essen.de)



Jetzt  
zwei Hefte  
gratis  
testen!

## Erleben Sie die Faszination der Fotografie ...

- Lassen Sie sich inspirieren von herausragenden Fotos!
- Lernen Sie noch besser zu fotografieren!
- Zeigen Sie Ihre Bilder in der fotoforum Community!
- Machen Sie mit beim fotoforum Award 2015!



Im aktuellen fotoforum:

- Praxis-Test: Canon EOS 7D Mark II
- S/W-Fotos perfekt drucken
- Zeitraffer-Videos selbst erstellen
- Naturfotografie im Unteren Odertal
- Die besten Bilder aus der Tierwelt
- Neuheiten, Szene-Tipps und mehr

Jetzt im Zeitschriftenhandel.  
Oder im Gratis-Test-Abo:

[www.fotoforum.de/gratis-test](http://www.fotoforum.de/gratis-test)

# Halle an der Saale

Händel, Hallmarkt und die Himmelscheibe von Nebra sind der Stolz von Leipzigs kleiner Nachbarin. Sachsen-Anhalts größte Stadt sollte man mal fix probieren. Und Halloren aus der ältesten Schokoladenfabrik wenigstens mitnehmen

drei



1

## HOCH HINAUS

### SEHEN ★ BURG GIEBICHENSTEIN

Eine Hochschule für Kunst und Design mit guten Veranstaltungen. 90 Meter ragt die Burg über die Saale. Einen tollen Ausblick hat man vom Torturm, der bestiegen werden kann. Auch die Mühe lohnt sich. [www.burg-halle.de](http://www.burg-halle.de)

### ★ STADTGOTTESACKER Jeden dritten

Sonntag werden die Geheimnisse des verwunschenen Friedhofs gelüftet.

★ HIMMELSSCHEIBE Die weltweit älteste Darstellung des Kosmos. Bei Nebra gefunden, in Halle zu bestaunen. [www.lda-lsa.de](http://www.lda-lsa.de)

### TANZ DER BALLONE (1)

Vom 2. bis 5. Juli wird Halle richtig eingeheizt. Von der Pferderennbahn aus starten mehr als 20 Heißluftballone. Der Höhepunkt: abendliches Ballonglühen mit Musik [www.balloonfiesta.de](http://www.balloonfiesta.de)

**SCHLAFEN** ★ ANKERHOF (2) Beste Saaleblick-Lage mit schöner Terrasse und reeller Küche. Wer hier vor Anker geht, findet Bowling, Fitness und Sauna gleich im Hause. Halle-sche Geschichte gibt es auf der anderen Seite der Saale: Dort liegt das Technische Hallen- und Salinemuseum. DZ ab 105 Euro/Nacht, Ankerhof 2a. [www.ankerhof.de](http://www.ankerhof.de)

★ ROTES ROSS Eines der größten Hotel-aquarien Deutschlands in der Lobby, eine tolle Lage, 300 Jahre in modernen Mauern auf dem Buckel, ist der alte Ausspannhof in der Leipziger Straße 76 das erste Haus am Platze. Sonderbar heißt die schicke Hotelränke mit direktem Fischblick. DZ ab 90/Nacht. [www.dormero-hotel-rotess.de](http://www.dormero-hotel-rotess.de)

**HAUSMANNSTÜRME (4)**  
Vom Steg, der die 40 Meter hohen Türme der Marktkirche verbindet, Halle und Händel im Blick haben. Alle Führungen ab Marktschlösschen, Hallmarkt [www.stadtmarketing-halle.de](http://www.stadtmarketing-halle.de)



**MARTIN-LUTHER-UNIVERSITÄT**

★ Mit rund 500 Jahren eine der ältesten und schönsten Universitäten Deutschlands in der 1.200 Jahre alten Stadt. Bei einem genüsslichen Altstadtbummel kann man den Campus nicht verfehlen. Führungen auf Anfrage. [www.uni-halle.de](http://www.uni-halle.de)

**ESSEN** ★ CAFÉ LEIDENSCHAFTEN (3) Händel (1685-1759) macht hungrig. Nach einer Tour durch das Geburtshaus des Messias-Komponisten kommen opulente „Hochstapler“-Torten im kuscheligen Kellergewölbe des Händelhauses gerade recht. Im lauschigen Innenhof gibt es an milden Frühlingstagen auch Kännchen. [www.haendelhaus.de](http://www.haendelhaus.de)

★ MÖNCHSHOF Dicke Mönche wussten immer schon, wo man der strengen Askese auf gemütlichste Weise ein Schnippchen schlagen konnte. In der Talamtstraße 6 direkt an der Marktkirche gibt es leckeres Mönchshof Pils und deftige Küche auf monatlich wechselnder Speisekarte. [www.moenchshof-halle.de](http://www.moenchshof-halle.de)



# Volkach

Im Herzen des fränkischen Weinlandes hat der Main voller Wonne eine Schleife gelegt.

Es gibt Bocksbeutel, Blaue Zipfel und Silvaner so weit  
das Auge reicht. Da orientiert man sich bei nächster Gelegenheit mal am Fluss



## MARIA IM WEINGARTEN

★ Oberhalb von Volkach liegt die hübsche Wallfahrtskirche Maria im Weingarten. Ein herrlicher Ort für so einen Angang. Unbedingt angucken: Das Kunstwerk „Madonna im Rosenkranz“ (1524) des Bildschnitzers Tilman Riemenschneider.



## TRÄUMEN AN DER MAINSCHLEIFE (1)

**SCHLAFEN** ★ HOTEL BEHRINGER (4)  
Seit Generationen Wirtsleute mit Leib und Seele. Das über 450 Jahre alte Fachwerkhaus ist direkt am schmucken, historischen Marktplatz. Gegenüber das Restaurant *Hinterhöfle*. DZ ab 44,50/Nacht. [www.hotel-behringer.de](http://www.hotel-behringer.de)

★ ZUR SCHWANE (3) Romantische Zimmer, tolle Küche, Vinothek mit eigenen Weinen und Zimmer, die Müller-Thurgau oder Silvaner heißen. Sehr gemütliche Gaststube – klein, fein, fränkisch. Ebenfalls am Marktplatz. DZ ab 159/Nacht. [www.schwane.de](http://www.schwane.de)

**ESSEN** ★ SCHLOSS HALLBURG Ein herrliches Ausflugsziel ist der urige Biergarten mit den dicken Kastanien. Ab Juli öffnet auch wieder die Vogelsburg ([www.juliuspital.de](http://www.juliuspital.de)) mit Hotel, Biergarten und dem schönsten Weitblick über die Mainschleife. [www.weinrestaurant-schlosshallburg.de](http://www.weinrestaurant-schlosshallburg.de)

★ HINTERHÖFLE (2) Nur Schritte vom Behringer ist alles aus Franken: die Küche, die Weine, das Bier, die Gastlichkeit und der freie Himmel sowieso. So kann man es doch aushalten. [www.hinterhoehle.de](http://www.hinterhoehle.de)



3

Fotos: Fränkisches Weinland Tourismus/Franken Tourismus/Andreas Hub (3); Karl-Josef Hildenbrand; Dirk Nitschke



4

**SEHEN** ★ MAINRADWEG Eine der schönsten, kurzen Routen im fränkischen Weinland führt von Volkach über die Weininsel zum malerischen Ort Sommerach und zurück nach Escherndorf. [www.mainradweg.com](http://www.mainradweg.com)

★ WEINGUT Auf der Tour bei Horst Sauer in Escherndorf anhalten. Zur Weinprobe. Er hat übrigens einen Silvaner namens Sehnsucht. Muss ja köstlich sein. [www.weingut-horst-sauer.de](http://www.weingut-horst-sauer.de)



LESEEREISE NACH VOLKACH ★★★★★

## Romantik

Vor den Toren Würzburgs erwartet Sie fränkischer Luxus im Weingut und Hotel zur Schwane

Nicht nur die Weine des Weinguts sondern auch die Mainlandschaft, in der sie gedeihen, sind bezaubernd. Das Romantik Hotel und dazugehörige Gut mit Vinothek greifen auf eine 600-jährige Tradition und Weinwissen zurück. Entdecken und erleben Sie fränkische Gaumenkunst, auf junge und fantasievolle Weise, mit den besten guteigenen Weinen, einem großen Menü oder delikaten Kleinigkeiten. Selten wurde Ihr Gaumen so umschmeichelt wie im Hotel Zur Schwane.

**269€**

pro Person\*  
Exklusiver  
REISEGUTSCHEIN  
für unsere Leser!

### DAS ARRANGEMENT

- ★ Winzer-Willkommens-Gruß
- ★ Zwei Übernachtungen im DZ
- ★ Reichhaltiges Frühstück
- ★ Eine Flasche Mineralwasser auf dem Zimmer
- ★ Ein Fränkisches Bratwurstessen
- ★ Ein 4-Gang-Menü mit Weinen
- ★ Ein Hausgebrannter Schnaps aus der Schwanengasse
- ★ Eine Weinprobe mit anschließender fränkischer Brotzeit
- ★ Ein Rucksack vollgepackt mit Wein und fränkischer Brotzeit
- ★ Eine Rad- oder Wanderkarte
- ★ Nutzung der Sauna, W-LAN und Parken kostenfrei
- ★ Verlängerungsächte auf Wunsch zubuchbar

*\*Preise pro Person. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.  
Reisehummel Nina Bransch, Fremersbergstraße 22B, 76530 Baden-Baden.  
Es gelten die AGB von [www.reisehummel.de](http://www.reisehummel.de)*



**MEHR INFORMATIONEN UND VERFÜGBARKEIT:  
(040) 70 38 35 55**

[reisen@sehnsuchtdeutschland.com](mailto:reisen@sehnsuchtdeutschland.com) [www.sehnsuchtdeutschland.com/shop](http://www.sehnsuchtdeutschland.com/shop)